

Zeitschrift: Technique agricole Suisse

Herausgeber: Technique agricole Suisse

Band: 78 (2016)

Heft: 10

Vorwort: Editorial

Autor: Engeler, Roman

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Actualités

4 En bref

Marché

- 10 Claas renouvelle la « Jaguar »
 12 John Deere : performances accrues en vert-jaune
 14 La précision moins chère qu'avant



10

Thème principal
Technique d'affouragement

- 18 Remorque mélangeuse : robustesse et confort
 22 Manipulation de l'ensilage avec un chargeur
 26 Outils de reprise automoteurs

Impression

- 28 L'autochargeuse « Tigo MR » de Lely fait front
 32 Epandeur à engrais Amazone « ZA-TS » : simplicité efficace
 34 Agrar « IC 20 » : conditionnement suisse rigoureux



28

En savoir plus

- 38 Reconnaissance des outils : l'intelligence a un nom
 40 Broyage recommandé de résidus de récolte de maïs

Management

- 42 Lisier : citerne ou tuyau depuis le bord du champ ?
 45 Permis de conduire – le point

Sécurité

- 46 Frontal dans le viseur de la police
 47 « As du volant »



46

Plate-forme

- 48 EuroTier : impulsions techniques pour l'élevage
 52 « Potato Europe » : la Mecque de la patate
 54 25^e anniversaire d'Annaburger

Passion

- 56 Le caractère de buffle du « 8120 » de Steyr

ASETA

- 58 Pilotes de tracteur au sommet de leur dextérité
 60 Sections
 62 Le portrait du président de la section tessinoise
 63 Les cours et l'impressum



Page de couverture
La diversité d'outils de reprise de fourrage pour les chargeurs frontaux, agricoles et télescopiques a augmenté au cours des dernières années.

Photo : Roman Engeler



www.youtube.com/Technique.Agricole



www.facebook.com/Technique.Agricole

Editorial

Roman Engeler



Chaque détenteur d'animaux se demande à un moment ou à un autre : « Comment vais-je nourrir mes bêtes ? » Cette question peut être interprétée de manières très différentes. Elle peut être étudiée en termes de physiologie alimentaire concernant la composition de la ration, envisagée du point de vue de la technique agricole ou encore considérée sur le plan économique. Elle a déjà obtenu de réponse : « Je ne peux plus le faire », à cause de la situation actuelle du marché du lait entraînant une menace pesant sur l'existence de nombreuses exploitations.

Comme fréquemment dans le système complexe « Agriculture », seule une approche globale aboutit à une réponse satisfaisante. Les composantes tant biologiques et techniques que financières doivent jouer, si l'on veut être un éleveur performant.

Ce mois, le thème principal « technique d'affouragement » de notre périodique aborde la question initiale du point de vue de la technique agricole. L'accent est mis sur les remorques mélangeuses et les outils de reprise de l'ensilage. Cette technologie allège, comme on le sait, le travail manuel, mais aussi le porte-monnaie. Les investissements doivent cependant être mûrement réfléchis. L'équipe de rédaction espère, comme toujours, que la lecture de ce numéro de *Technique Agricole* contribuera à faciliter les décisions éventuelles.

Ainsi que dans le passé, le résultat dépend toutefois moins de la technique utilisée que de la qualité du fourrage.

L'édition N° 11 paraîtra le 17 novembre 2016.